



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement für
Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation UVEK

Bundesamt für Kommunikation BAKOM
Abteilung Medien
Sektion Grundlagen Medien

2. März 2020 (*Stand 2. März 2020*)

Quantitative Mindestvorgabe für relevante Lokal-/Regionalinformation

Beispiele Codierung Regionalinformation. Das Dokument umfasst **konkrete Beispiele**, die konzessionierte Lokalradios oder Regionalfernsehen dem BAKOM zur Anrechenbarkeit eines Beitrags an die quantitative Mindestvorgabe für Regionalinformation genannt haben. Das Dokument wird laufend ergänzt. Die Fragen werden in **Originalsprache** aufgeführt und in der gleichen Sprache beantwortet.

Exigence quantitative minimale à respecter pour les prestations d'information locales et régionales pertinentes

Exemple de codification des informations régionales. Le document comprend des exemples concrets donnés à l'OFCOM par les radios locales et les télévisions régionales titulaires d'une concession pour la prise en compte d'une contribution relevant de l'exigence quantitative minimale pour les informations régionales. Le document est complété en permanence. Les questions sont formulées dans la langue originale et les réponses apportées dans la même langue.

Esigenza quantitativa minima per l'informazione locale/regionale rilevante

Esempi di codifica dell'informazione regionale. Il documento comprende esempi concreti menzionati all'UFCOM dalle radio locali o dalle televisioni regionali concessionarie di contributi da considerare nel conteggio riguardante l'esigenza quantitativa minima per l'informazione regionale. Il documento è continuamente aggiornato. Le domande sono riportate in lingua originale con risposta nella stessa lingua.

1 Regionalinformation – Information locales et régionales – Informazione regionale

Beispiele der Lokalradios – Exemples des radios locales – Esempi dalle radio locali

Question – Domanda – Frage	Réponse – Risposta – Antwort
<p>Wenn wir mit einem Politiker über seine Zugehörigkeit zu einer Sekte sprechen: Ist dies Human Interest oder Regionalinformation?</p>	<p>Stehen im Gespräch die persönlichen Motive des Politikers im Vordergrund, dann ist es Human Interest. Wird im Gespräch, ausgehend von der Sektenzugehörigkeit des Politikers, z.B. über die gesellschaftliche Bedeutung von Religionen oder Auswirkungen seines Glaubens auf die Politik gesprochen, dann ist es Regionalinformation.</p>
<p>Eine Lokalpolitikerin ernährt sich vegan. Wir thematisieren dies in einem Beitrag. Ist das Regionalinformation?</p>	<p>Wie oben. Sofern im Beitrag nur besprochen wird, welche Nahrungsmittel bei der Politikerin auf den Tisch kommen, wird ein solcher Beitrag als Human Interest codiert. Ist die vegane Ernährungsweise der Politikerin der Einstieg, um beispielsweise mit ihr über ihre politische Forderung zum Thema Ernährung & ökologischer Fussabdruck zu sprechen, dann wird ein solcher Beitrag als Regionalinformation codiert.</p>
<p>An einem Ort des Versorgungsgebiets findet ein Sportanlass von überregionaler Bedeutung statt. Aufgrund der Wetterprognose könnte die Durchführung des Anlasses gefährdet sein. In einem Beitrag wird über den geplanten Anlass und die allfälligen Konsequenzen eines Unwetters gesprochen. Ist das Service oder Regionalinformation?</p>	<p>Regionalinformation</p>
<p>Ein Radio sendet ein Interview mit einer Person des Versorgungsgebiets, die sich in China aufhält und über die dortigen Folgen des Coronavirus spricht. Ist das Regionalinformation?</p>	<p>Dies wird in beschränktem Masse angerechnet. Hier wird Regionalbezug codiert. Denn: es ist weder ein Ereignisort noch ein Auswirkungsort im Versorgungsgebiet auszumachen. Vgl. Ziffer 3.2.4 im Dokument «Quantitative Mindestvorgabe für relevante Lokal-/Regionalinformation». Solche Regionalbezüge werden der quantitativen Mindestvorgabe zu einem Anteil von 10 Prozent des Umfangs der an einem durchschnittlichen Tag erbrachten Regionalinformation in Minuten angerechnet.</p>

2 Regionalinformation – Information locales et régionales – Informazione regionale

Beispiele der Regionalfernsehen – Exemples des télévisions régionales – Esempi dalle televisioni regionali

Question – Domanda – Frage	Réponse – Risposta – Antwort
Der Bund führt eine Medienkonferenz zum Coronavirus durch. Die Kantone informieren die Bürgerinnen und Bürger zu den Verhaltensregeln. Ist dies Regionalinformation?	Die Information des Bundes ist nationale Information. Jene eines Kantons mit Bezug zum Versorgungsgebiet wird als Regionalinformation eingestuft.